

**1**

# **SOCIETAL ISSUES**

# 1 ■ LIFE IN THE *BANLIEUES*

a suburb / a *banlieue* (F)  
suburbia / the suburbs  
a boomburg / an edge city  
a bedroom suburb  
the outer suburbs  
to live in the suburbs  
the urban sprawl / Los Angelization  
the suburban sprawl  
a sprawling city  
to urbanise / to become urbanised  
urbanization  
(the) inner city districts  
a ghetto [pl. ghettos]  
a red light district / a no-go area /  
a rough district / a raw district  
a working class district  
a slum area / district  
a housing development  
a housing project (US) / estate  
a housing / residential development  
a housing subdivision  
council housing  
a council flat  
a housing estate / a high rise estate  
a tower block  
a wasteland / a waste ground  
a tenant / an owner  
a landlady / a landlord  
affordable housing  
downtrodden / dilapidated / blighted /  
run down / seedy / dodgy / shabby  
a green belt  
green spaces / areas  
public amenities  
an adventure playground  
town / city planning  
site / land development  
an urban renewal program  
to eliminate slum areas  
to be under renovation  
to be resettled / to rehouse

un faubourg, une banlieue  
la banlieue, les faubourgs  
une banlieue en expansion  
une ville dortoir  
la grande banlieue  
vivre en banlieue  
la périurbanisation  
les banlieues tentaculaires  
une ville tentaculaire  
s'urbaniser  
l'urbanisation  
les quartiers défavorisés du centre ville  
un ghetto  
un quartier chaud

un quartier ouvrier  
un quartier insalubre / de taudis  
un grand ensemble  
une résidence / un ensemble HLM  
une construction résidentielle  
un lotissement  
les logements sociaux  
un logement HLM (appartement)  
un grand ensemble  
une tour d'habitation  
un terrain vague  
un locataire / propriétaire  
une / un propriétaire bailleur  
un logement abordable  
minable, délabré, déshérité, miteux

une ceinture verte  
les espaces verts  
les équipements collectifs  
une aire de jeux  
l'urbanisme  
l'aménagement foncier  
un programme de rénovation urbaine  
supprimer les ghettos  
être en cours de rénovation  
être relogé / reloger

## ADDED VALUE

- **welfare dependency (ni)**: l'assujettissement à l'aide sociale • **a short-sighted housing policy**: une politique du logement étreinée • **a tight property market**: un marché immobilier étroit • **a greedy property developer**: un promoteur cupide • **to become dehumanized**: se déshumaniser
- **urban violence (ni)**: la violence urbaine • **civil unrest**: l'agitation sociale • **sensitive urban areas**: des zones urbaines sensibles • **a troubled suburb**: une banlieue chaude • **an unsafe place to live (in)**: un endroit peu sûr pour vivre • **a high crime rate**: un fort taux de criminalité • **drug trafficking**: le trafic de stupéfiants • **gang warfare (ni)**: la guerre des gangs • **to be the prey of gang warfare (ni)**: être la proie de la guerre des gangs • **to riot / a rioter**: faire une émeute / un émeutier • **to trigger suburbs riots**: déclencher des émeutes dans les banlieues • **rioting youths**: de jeunes émeutiers • **marginalization of residents of foreign origin**: la marginalisation des habitants d'origine étrangère • **to feel torn between the culture of one's parents and the culture one has grown up in**: être partagé entre la culture de ses parents et celle dans laquelle on a grandi
- **to clash with the police**: se heurter aux forces de l'ordre • **to set cars / dustbins, trashbins ablaze / on fire, aflame**: brûler les voitures / les poubelles • **to vandalize (schools / shops)**: saccager (des écoles / magasins) • **to smash up**: tout casser • **a street battle**: une bataille de rue • **a scene of mayhem**: une scène de chaos
- **anonymous**: anonyme • **overcrowded**: surpeuplé • **derelict**: à l'abandon • **gutted**: vandalisé, dévasté • **polluted**: pollué • **dirty**: sale • **rundown**: décrépit • **dilapidated**: délabré • **squalid**: sordide • **insecure**: peu sûr • **ruthless**: impitoyable • **crime-ridden**: à forte criminalité • **drug infested**: envahi par la drogue • **poverty-stricken**: pauvre • **bleak / dismal / grim surroundings**: un environnement lugubre, sinistre
- **to commute / a commuter**: aller au travail / un banlieusard • **a commuter belt**: une petite ceinture • **to spend time commuting**: passer du temps dans les transports • **a commuter train / station**: un train / une gare de banlieue • **a (long / tiring) commute**: un (long / fatigant) trajet • **the rural-urban fringe / the outskirts / the urban hinterland**: la périphérie • **to be rejected to the outskirts**: être rejeté à la périphérie
- **to rehabilitate old districts**: rénover les vieux quartiers • **rehabilitation / revamping**: la rénovation • **to upgrade a district**: réhabiliter un quartier • **to spruce up / to jazz up a district**: embellir un quartier • **to refurbish a district**: réhabiliter un quartier • **a redevelopment scheme**: un projet de réhabilitation • **gentrification**: l'embourgeoisement des quartiers • **to gentrify**: embourgeoiser • **to rebuild / rebuilding**: reconstruire / la reconstruction • **to evict tenants**: expulser les locataires • **an eviction order**: un mandat d'expulsion

## 2 ■ THE SCOURGE OF DRUG ADDICTION

<b>drug addiction / consumption / substance abuse / drug abuse</b>	la toxicomanie
<b>drug trafficking / smuggling</b>	le trafic de drogue
<b>the drug habit</b>	l'accoutumance à la drogue
<b>a drug market</b>	un marché de la drogue
<b>drug money</b>	l'argent de la drogue
<b>to experiment / to dabble with, in drugs</b>	tâter de la drogue
<b>to abuse drugs</b>	abuser de la drogue
<b>to take drugs / to use drugs / to be on drugs</b>	se droguer
<b>habit-forming / addictive</b>	qui crée une accoutumance
<b>to be addicted (to) / to be hooked (on)</b>	s'adonner à / être accro (à)
<b>addictiveness</b>	la dépendance
<b>a soft ≠ hard drug</b>	une drogue douce ≠ dure
<b>marijuana / weed / pot / grass</b>	la marijuana, l'herbe
<b>a joint / a reefer / a stick</b>	un joint, un pétard (fam.)
<b>a downer / uppers</b>	un tranquillisant / des amphétamines
<b>coke / cocaine</b>	la came, la coke / la cocaïne
<b>to be hooked (on)</b>	se camer (à)
<b>to sniff / to huff / to inhale / to snort</b>	inhaler / sniffer / priser / renifler
<b>to mainline</b>	se piquer
<b>a shoot / a fix</b>	une injection, un shoot
<b>to shoot up / to get, to do, to take a fix</b>	se shooter (fam.)
<b>a needle / a fix</b>	une aiguille / une piquouse
<b>an overdose / to o.d. / to die of an o.d.</b>	une surdose / décéder par overdose
<b>a drug addict / a drug user / a junkie</b>	un drogué
<b>a habitual / recreational user</b>	un consommateur régulier / occasionnel
<b>a drug dealer / pusher / peddler</b>	un revendeur de drogue
<b>stoned / drugged / high / tripping / spaced / junked up / zonked (a)</b>	défoncé
<b>to detoxify</b>	(se) désintoxiquer
<b>detoxification</b>	la désintoxication
<b>to kick a habit / to kick it / to beat a habit / an addiction</b>	se désintoxiquer
<b>a drug rehab centre</b>	un centre de désintoxication
<b>a drug rehab program</b>	une cure de désintoxication
<b>to be in detox</b>	suivre une cure de désintoxication
<b>to get off / to come off</b>	cesser de prendre
<b>to be weaned off</b>	être sevré (de)
<b>withdrawal symptoms</b>	les symptômes de l'état de manque
<b>to have withdrawal pangs / to go cold turkey</b>	être en état de manque
<b>to stay off drugs</b>	s'abstenir de se droguer
<b>to relapse / a relapse</b>	rechuter / une rechute

## ADDED VALUE

- **narco dollars**: les narcodollars • **the proceeds from drugs / drug proceeds**: les revenus tirés de la drogue • **a wholesale / retail price**: un prix de gros / de détail • **street value**: la valeur marchande • **to launder money**: blanchir des fonds • **money laundering**: le blanchiment d'argent • **dirty / tainted money**: l'argent sale • **a drug lord / baron / don**: un seigneur / un baron de la drogue • **a drug kingpin**: un gros bonnet de la drogue • **a cartel**: un cartel
- **the war on drugs**: la lutte contre le trafic de drogue • **to wage war on drugs**: lutter contre le trafic de drogue • **to declare an all-out war on drugs**: déclarer une guerre totale à la drogue • **the Drug Enforcement Agency (DEA)**: l'Office de répression des trafics illicites • **an anti narcotics police unit**: une unité chargée de la répression du trafic des stupéfiants • **to smuggle drugs into / out of a country**: introduire / faire sortir de la drogue clandestinement • **a drug shipment**: une cargaison de drogue • **to search a house / a car**: perquisitionner une maison / un véhicule • **a search warrant**: un mandat de perquisition • **a drug-sniffing dog**: un chien renifleur • **to stash away**: planquer • **to seize / a seizure**: saisir / une saisie • **to yield drug**: produire de la drogue • **poppy / coca cultivation**: la culture du pavot / de coca • **to grow poppy**: cultiver le pavot • **a poppy farmer / grower**: un producteur de pavot • **to defoliate / a defoliant**: défolier / un défoliant • **crop eradication**: la destruction des cultures • **to root out / to eradicate**: extirper
- **harmful effects**: les effets nocifs • **the evils of drug**: les conséquences funestes de la drogue • **an evil / a plague / a scourge**: un fléau, une calamité • **a blight**: une plaie • **a drug-plagued neighborhood**: un quartier ravagé par la drogue • **a drug-ridden society**: une société ravagée par la drogue • **to wreak havoc on sb's life**: causer des ravages dans la vie de qn • **a public health concern**: un problème de santé publique • **a health hazard**: un risque pour la santé • **an unsterilized needle**: une aiguille non stérilisée • **to sap the energy**: saper l'énergie • **to kill the appetite**: ôter l'appétit • **to lose weight**: perdre du poids
- **to use marijuana for medical purposes**: consommer de la marijuana pour raisons médicales • **to condone the use of marijuana**: fermer les yeux sur l'utilisation de la marijuana • **to relieve suffering**: soulager les souffrances • **to decriminalize medical marijuana**: dépénaliser la marijuana à usage médical
- **drug violence / drug-related violence**: la violence due à la drogue • **a drug-connected offence**: un délit lié à la drogue • **a drug-related crime**: un crime lié à la drogue • **a society problem**: un problème de société • **to threaten the fabric of society**: menacer le tissu social • **to support a habit**: financer ses besoins • **to decriminalize / decriminalization**: dépénaliser / la dépénalisation
- **a drug-education program**: un programme d'éducation sur la drogue • **to screen (sb)**: faire subir des tests de dépistage (à qn) • **a drug-screening test**: un test de dépistage de la drogue • **random drug-testing**: des tests de dépistage aléatoires • **to test positive**: subir un contrôle positif

### 3 ■ THE POPULATION TIME BOMB

demography (ni) / world figures

a demographer

the world population

population distribution

population density

population growth

the population growth rate

the Malthusian growth model

a population time bomb

a time bomb

population explosion

a population increase

population regulation

the birth rate

the death rate / the mortality rate

the infant mortality rate

the fertility / replacement rate

life expectancy / lifespan

an age pyramid

an age group

the retirement age

an ag(e)ing population

a baby boom

a baby bust

the baby boomers

the baby busters

heavily / sparsely populated

carrying capacity

overpopulation

to soar / to skyrocket / to spiral

to double / to triple

to plummet

to shrink [shrank / shrunk]

to grow [grew / grown] relentlessly

population decline / depopulation

the current demographic trend

a sex imbalance

a census

to make predictions

population projections

medical advances

to feed [fed] people

la démographie

un démographe

la population mondiale

la répartition de la population

la densité de population

la croissance démographique

le taux de croissance démographique

le modèle de croissance malthusien

une bombe démographique

une bombe à retardement

l'explosion démographique

un accroissement démographique

la régulation de la population

le taux de natalité

le taux de mortalité

le taux de mortalité infantile

le taux de fertilité / de remplacement

l'espérance de vie

une pyramide des âges

une classe d'âge

l'âge de la retraite

une population vieillissante

une explosion démographique

un effondrement démographique

les enfants du baby boom

les enfants des classes creuses

fortement / faiblement peuplé

la capacité d'absorption

le surpeuplement, la surpopulation

monter en flèche

doubler / tripler

s'effondrer

diminuer

augmenter inexorablement

le déclin démographique

la tendance démographique actuelle

un déséquilibre entre les sexes

un recensement

faire des prédictions

des projections démographiques

les progrès de la médecine

nourrir les gens

## ADDED VALUE

- **an overcrowded planet**: une planète surpeuplée • **to grow by 4 billion people (since)**: augmenter de 4 milliards de personnes (depuis) • **to curb / to control population growth**: maîtriser la croissance démographique • **to check / to bring under control population flows**: maîtriser les flux démographiques • **to sustain a population**: nourrir une population • **to exceed a carrying capacity**: dépasser la capacité d'absorption • **a rise / an increase in world population**: une augmentation de la population mondiale • **to rise dramatically**: augmenter de façon spectaculaire • **a swelling population**: une population en expansion • **birth control**: la régulation des naissances • **the less developed countries**: les pays les moins développés
- **to exacerbate the consequences of global warming**: aggraver les conséquences du réchauffement de la planète • **water shortages**: des pénuries d'eau • **mass migrations**: des migrations massives • **to starve to death**: mourir de faim • **to experience / to undergo famines**: connaître / subir des famines • **to avoid mass famine**: éviter une famine massive • **a food shortage**: une pénurie alimentaire • **loss of agricultural land (to)**: la perte des terres agricoles (au profit de) • **growing consumer demand**: une demande croissante de la part des consommateurs • **a food riot**: une émeute de la faim • **food reserves**: les réserves alimentaires • **to produce more food**: produire davantage de nourriture • **population growth will outpace agricultural growth (unless)**: la croissance démographique excédera la croissance agricole (à moins que) • **a scarcity of resources**: une pénurie de ressources • **to outstrip / to outrun resources**: excéder les ressources • **to outstrip the world's food supply**: excéder les fournitures alimentaires mondiales
- **to implement population control measures**: mettre en œuvre des mesures de régulation démographique • **a family planning program**: un programme de planisme familial • **to implement population control policies**: mettre en œuvre des politiques de maîtrise démographique • **contraceptive services**: les services de contraception • **to boost agricultural productivity**: encourager / augmenter la productivité agricole • **a one-child policy**: une politique de l'enfant unique • **a natalist policy**: une politique nataliste • **zero population growth**: la croissance démographique zéro • **to be childfree**: être sans enfant par choix • **childless**: sans enfant • **to be better off without children**: être en meilleure posture sans enfants • **to slow population growth**: ralentir la croissance démographique
- **a population census / survey**: un recensement • **to conduct / to carry out / to take a census**: procéder à un recensement • **to count people**: recenser la population • **to be enumerated**: se faire recenser • **redistricting / apportionment**: le découpage électoral • **a constituency / a district**: une circonscription électorale

## 4 ■ SUICIDE

suicide (ni) / a suicide  
teenage suicide  
a mass suicide  
the suicide rate  
a suicide note  
a suicide pact  
to be suicide prone  
a suicidal tendency  
suicidal ideation  
suicidal thoughts  
to act on  
to attempt to kill oneself  
an attempted suicide / a suicide attempt  
a failed attempt  
to be driven to suicide  
to contemplate suicide  
to commit suicide / to die by suicide  
to end / to take one's life  
to kill oneself / to do oneself in  
asphyxiation  
carbon monoxide poisoning  
to hang oneself / hanging  
to throw oneself off (a bridge)  
to jump (from)  
to leap to one's death (from)  
to step in front of a train  
to cut / to slash one's wrists  
self immolation  
gun suicide  
to shoot [shot] oneself  
to pop / to swallow pills / an overdose (of)  
a risk factor  
to resort (to) / a last resort  
to yield to / to give way to despair  
an impulse / impulsive (a)  
rash (a) / on the spur of the moment  
the warning signs of suicide  
suicide prevention  
a suicide hot line / a counseling center  
to counsel / a counsellor

le suicide / un suicide, un(e) suicidé(e)  
le suicide des jeunes  
un suicide collectif  
le taux de suicide  
une note expliquant son geste  
un pacte suicidaire  
avoir des tendances suicidaires  
une tendance suicidaire  
des idées de suicide  
des pensées suicidaires  
réagir à  
tenter de se supprimer  
une tentative de suicide  
une tentative ratée  
être conduit au suicide  
envisager de se suicider  
se suicider  
mettre fin à ses jours  
se donner la mort / se supprimer  
l'asphyxie  
l'asphyxie à l'oxyde de carbone  
se pendre / la pendaison  
se jeter (d'un pont)  
sauter de / du haut (de)  
se tuer en sautant (de)  
se jeter sous un train  
se trancher les veines  
l'auto immolation  
le suicide par arme à feu  
se tirer une balle  
avaler des cachets / une surdose (de)  
un facteur de risque  
recourir (à) / un dernier recours  
céder au désespoir  
une impulsion / impulsif  
irréfléchi  
les signes avant-coureurs de suicide  
la prévention des suicides  
S.O.S. détresse / un service d'écoute  
conseiller / un conseiller